

Contents

Jana Jiroušková – Lucie Loosová, Fon Brass Genre Figures in Náprstek's Museum in Prague	1-10
Jiří Bečka, A Contribution to a Better Understanding of M. ḡA. Jamālzāde	11-18
Dagmar Marková, Some Notes and Reflections on Sex-Selective Abortions in India	19-26
Vladimír Zahradník, Pansophy, Wisdom, Panharmony	27-30
N. Speshnev, Rhythm as a Stylistic Device in Chinese Literary Texts	31-40
Marián Gálík, Bing Xin and Her Reception in Bohemia and Slovakia	41-52
Jan K. Coetzee, Democratisation: A Global Concept within a Particular Context. A Case Study of South Africa	53-70
J. D. M. Derrett, St. John's Jesus and the Buddha	71-82

Book Reviews and Notes

Günter Dreyer, Umm el-Qaab I: Das prädynastische Königsgrab U-j und seine frühen Schriftzeugnisse. (<i>Břetislav Vachala</i>)	83-84
Thomas R. Kämmerer – Dirk Schwiderski, Deutsch-Akkadisches Wörterbuch. (<i>Lukáš Pecha</i>)	84-86
Gregorio del Olmo Lete, Canaanite Religion: According to the Liturgical Texts of Ugarit. Transl. by Wilfred G. E. Watson. (<i>Klára Breňová</i>)	86-88
Textbook of Aramaic Documents from Ancient Egypt. Vol. 4: Ostraca & Assorted Inscriptions. (<i>Stanislav Segert</i>)	88-90
Hans J. Nissen, Geschichte Altvorderasiens. (<i>Blahoslav Hruška</i>)	91-93
Josef Bauer – Robert K. Englund – Manfred Krebernik, Mesopotamien. Späturuk-Zeit und Frühdynastische Zeit. (<i>Blahoslav Hruška</i>)	94-97
Walther Sallaberger – Aage Westenholz, Mesopotamien. Akkade-Zeit und Ur-III-Zeit. (<i>Blahoslav Hruška</i>)	97-100
Miguel Pérez Fernández, An Introductory Grammar of Rabbinic Hebrew. (<i>Jaroslav Oliverius</i>)	100-101
Jaroslav Vacek – Blanka Knotková-Čapková (eds.), Pandanus. Flowers, Nature, Semiotics. Kāvya and Sangam. (<i>D. M.</i>)	101-102
Vasudha Dalmia – Theo Damsteegt (eds.), Narrative Strategies. Essays on South Asian Literature and Film. (<i>Renata Svobodová</i>)	102-107

<i>Walter Rossa</i> , Cidades Indo-Portuguesas, Indo-Portuguese Cities. Contribuições para o estudo do urbanismo português no Hindustão Ocidental, A contribution to the study of Portuguese urbanism in the Western Hindustan. (<i>Michal Wanner</i>)	107-109
<i>Victor H. Mair</i> (ed.), The Bronze and Early Iron Age Peoples of Eastern Central Asia. 2 vols. Vol. I: Archeology, Migration and Nomadism, Linguistics. Vol. II: Genetics and Physical Anthropology, Metallurgy, Textiles, Geography and Climatology, History, and Mythology and Ethnology. (<i>Jakub Maršálek</i>)	109-117
<i>Adele Schlobmbs</i> , Huai-su and the Beginnings of Wild Cursive Script in Chinese Calligraphy. (<i>Olga Lomová</i>)	117-118
<i>Viviane Alleton</i> (éd.), Paroles à dire, paroles à écrire. Inde, Chine, Japon. (<i>Juliana Holotová</i>)	119-121
<i>Li Xiangping</i> , An Outline. Zhuang History and Culture. (<i>Lubica Obuchová</i>) . . .	121-123
<i>Publications Received</i>	124-128

Abstracting and Indexing

Archiv orientální is currently noted in

Česká národní bibliografie (Národní knihovna ČR, ISSN 1210-8979)
 Historical Abstracts
 Index Islamicus
 International Bibliography of the Social Sciences
 Linguistics and Language Behavior Abstracts
 Orientalistische Literaturzeitung
 Periodicals Contents Index (Chadwyck-Healey Ltd.)
 Sociological Abstracts

C o n t e n t s

<i>Ludmila Volná</i> , East, West: Human Condition in India in the Perspective of Jan Patočka's Philosophy of 'Embodying' (<i>tělesnění</i>)	129-140
<i>Dagmar Marková</i> , A Trio of Contemporary Hindi Women Writers	141-158
<i>Heinz Werner Wessler</i> , <i>Binā dīvārom ke ghar</i> and <i>The Doll's House</i> .	
The Drama of Modern Husband-Wife Relationships and the Disintegration of the Home	159-170
<i>Eva Vaníčková</i> , Indonesian Poetry about Time	171-190
<i>Klára Bréňová</i> , Symbols of Jewish Sepulchral Art	191-204
<i>Peter Dubovský</i> , Cosmology in 1 Enoch	205-218
<i>Vivienne Gae Callender</i> , Non-royal Women in Old Kingdom Egypt	219-236
<i>John D. Bengtson – Václav Blažek</i> , Lexical Parallels between Ainu and Austric, and their Implications	237-258
<i>Geoffrey Wood</i> , After Liberation, Before Normality: Trends in Political Opinion in the Border Region of the Eastern Cape Province, South Africa	259-272

Review Article

<i>Jiri Bečka</i> , Islam in Central Asia and the Caucasus	273-276
--	---------

Book Reviews and Notes

<i>Christine Lilyquist</i> , Egyptian Stone Vessels. Khian Through Tuthmosis IV. (<i>Jaromír Krejčí</i>)	277-279
<i>Werner Forman – Stephen Quirke</i> , Hieroglyphs and the Afterlife in Ancient Egypt. (<i>Jaromír Krejčí</i>)	279-285
<i>Betsy M. Bryan – David Lorton</i> (ed.), Essays in Egyptology in Honor of Hans Goedicke. (<i>Ladislav Bares</i>)	285-287
<i>Mechthild Schade-Busch</i> (ed.), Wege öffnen. Festschrift für Rolf Gundlach zum 65. Geburtstag. (<i>Ladislav Bares</i>)	288-291
<i>Günther Lapp</i> (ed.), The Papyrus of Nu. (<i>Ladislav Bareš</i>)	291-292
<i>Józef Wolski</i> , The Seleucids. The Decline and Fall of Their Empire. (<i>Jana Pečírková</i>)	292-293
<i>Steven W. Cole – Peter Machinist</i> , Letters from Priests to the Kings Esarhaddon and Assurbanipal. (<i>Jana Pečírková</i>)	294
<i>Stanislav Segert</i> , Starověké dějiny Židů. (<i>Viktor Bielický</i>)	295-297

<i>Ester Flückinger-Hawker</i> , Urnamma of Ur in Sumerian Literary Tradition. (<i>Blahoslav Hruška</i>)	297-299
<i>Volkert Haas</i> , Babylonischer Liebesgarten. Erotik und Sexualität im Alten Orient. (<i>Blahoslav Hruška</i>)	299-301
<i>Jean Louis Bacqué-Grammont – Aksel Tibet</i> (ed.), Cimetières et traditions funéraires dans le monde islamique. (<i>Rudolf Veselý</i>)	301-304
<i>Al-Balādūrī</i> , Ansāb al-ašrāf. (<i>Rudolf Veselý</i>)	304-305
<i>Eduard Gombár</i> , Moderní dejiny islámských zemí. (<i>Miloš Mendel</i>)	305-306
<i>Karen Barkey</i> , Bandits and Bureaucrats. The Ottoman Route to State Centralization. (<i>Petr Štěpánek</i>)	306-311
<i>Evliya Çelebis Anatolienvreise</i> . (<i>Petr Štěpánek</i>)	312
<i>Robert Ross</i> , A Concise History of South Africa. (<i>Otakar Hulec</i>)	312-314
<i>Derek Attridge – Rosemary Jolly</i> (eds.), Writing South Africa. Literature, Apartheid and Democracy, 1970–1975. (<i>Otakar Hulec</i>)	314-315
<i>Apollon Davidson</i> , Сесил Родс, строитель империи. (<i>Otakar Hulec</i>)	315-316
<i>Hu Shiu-ying</i> , An Enumeration of Chinese Materia Medica. (<i>Vladimír Ando</i>)	316-319
<i>Bonnie S. McDougall – Kam Louie</i> , The Literature of China in the Twentieth Century. (<i>Lucie Kalvachová</i>)	319-321
<i>Ronald G. Knapp</i> , China's Living Houses. Folk Beliefs, Symbols, and Household Ornamentation. (<i>Lubica Obuchová</i>)	321-322
<i>Gabriel Kolko</i> , Vietnam: Anatomy of a Peace. (<i>Petra Müllerová</i>)	322-323
<i>Spencer C. Tucker</i> , Vietnam. (<i>Mária Strašáková</i>)	323-325

Abstracting and Indexing

Archiv orientální is currently noted in

- Česká národní bibliografie (Národní knihovna ČR, ISSN 1210-8979)
 - Historical Abstracts
 - Index Islamicus
- International Bibliography of the Social Sciences
- Linguistics and Language Behavior Abstracts
- Orientalistische Literaturzeitung
- Periodicals Contents Index (Chadwyck-Healey Ltd.)
- Sociological Abstracts

Contents

Guest editor's note (*William Radice*)

<i>Clinton B. Seely</i> , Secular and Sacred Legitimation in Bharatcandra Ray's <i>Annada-mangal</i>	327-358
<i>France Bhattacharya</i> , Rüparām's <i>Dharma maṅgal</i> : An Epic of the Low Castes?	359-386
<i>William L. Smith</i> , Inventing Brajabuli	387-398
<i>Bozena Sliwczynska</i> , Comic Elements in the Kṛṣṇa-yātrās	399-406
<i>Alison Mukherjee</i> , Bengali Bible Translation	407-418
<i>Hana Preinhälterová</i> , Hindu Death as Reflected in Āśāpūrnā Debī's novel <i>The First Promise</i>	419-432
<i>Blanka Knotková-Čapková</i> , The Role of Woman in the Poetry of two Bengali Modernists	433-440
<i>Sonita Sarker</i> , Larger Than Bengal: Feminism in Rokeya Sakhawat Hossain's Sultana's Dream and Global Modernities	441-456
<i>Imre Bangha</i> , The Tree that Set Forth. Rabindranath Tagore's Reception in Hungary	457-476
<i>William Radice</i> , Indeterminacy in <i>Rabindrasaṅgit</i>	477-494

Review Articles

<i>Martin Kämpchen</i> , Alex Aronson, Remembering the Israeli Tagore Scholar ... <i>Firdous Azim</i> , Contemporary Bangladeshi Women Writers	495-500 501-506
---	--------------------

Book Reviews and Notes

<i>Rabindranath Tagore</i> , Mein Vermächtnis. (<i>Hans Harder</i>)	507-510
<i>Kalyan Kundu</i> , <i>Sakti Bhattacharya</i> , <i>Kalyan Sircar</i> (eds.), Imagining Tagore. Rabindranath and the British Press (1912–1941). (<i>William Radice</i>)	510-512
<i>Martin Kämpchen</i> , Rabindranath Tagore in Germany. Four Responses to a Cultural Icon.	
<i>Martin Kämpchen – Prasanta Kumar Paul</i> (eds.), My Dear Master. Correspondence of Helen Meyer-Franck/ Heinrich Meyer-Benfey and <i>Rabindranath Tagore</i> . (<i>William Radice</i>)	512-515
<i>Victors Ivbulis</i> , Tagore: East and West Cultural Unity. (<i>William Radice</i>)	515-517
<i>Fiona G. E. Ross</i> , The Printed Bengali Character and its Evolution. (<i>Trilokesh Mukherjee</i>)	517-522
<i>W. L. Smith</i> , A Bengali Reference Grammar. (<i>Clinton Seely</i>)	522-525

Na prahu šesti. (<i>Hana Preinhaelterová</i>)	525-526
<i>Rabíndranáth Thákur</i> , Duch svobody. Myšlenky, úvahy, vzpomínky. (<i>Hana Preinhaelterová</i>)	526-527
<i>Rabíndranáth Thákur</i> , Zahradník. (<i>Blanka Knotková-Čapková</i>)	527-528
<i>Rabíndranáth Thákur</i> , Sádhaná. O zlu a lásce. (<i>Blanka Knotková-Čapková</i>) ..	528-529
<i>Hana Preinhaelterová</i> , Hinduista od zrození do zrození. (<i>Blanka Knotková-Čapková</i>)	529-530
<i>Hana Preinhaelterová</i> , Moje bengálské přítelkyně. (<i>Blanka Knotková-Čapková</i>)	530-531
<i>Blanka Knotková-Čapková</i> , Bangladéšské hledání smysluplné demokracie. (<i>Hana Preinhaelterová</i>)	531-532
<i>Chitrita Banerji</i> , Bengali Cooking: Seasons and Festivals. (<i>Anuradha Roma Choudhury</i>)	532-533
Up-to-date Bibliography of Dušan Zbavitel (Comp. by Radovan Vrždiak)	535-536

Abstracting and Indexing

Archiv orientální is currently noted in

Česká národní bibliografie (Národní knihovna ČR, ISSN 1210-8979)
 Current Contents of Foreign Periodicals in Chinese Studies (Taipei)
 Historical Abstracts
 Index Islamicus
 International Bibliography of the Social Sciences
 Linguistics and Language Behavior Abstracts
 Orientalistische Literaturzeitung
 Periodicals Contents Index (Chadwyck-Healey Ltd.)
 Sociological Abstracts

Contents

Vlasta Winkelhöferová, Kita Morio's <i>Nireke no hitobito</i> and the Saga-Novel Genre in Japanese Literature	539-548
Takao Hagiwara, Premodernity and (Post)modernity: Superposition, Montage, and Dialectics in <i>Haiku</i> , Pound, Eisenstein, and Benjamin	549-570
Květa Smoláriková, The Great Temenos at Naukratis Once Again	571-578
Andrés Diego Espinel, Edfu and the Eastern Desert: Žába's <i>Rock Inscriptions</i> , No. A22 Reconsidered	579-586
János Everling, Cuneiform Texts in the Archaeological Museum of Strasbourg	587-600
Milan Kalous, Sexual Abstinence among Traditional Peoples	601-617

Book Reviews and Notes

Lisa Manniche, Egyptian Luxuries. Fragrance, Aromatherapy, and Cosmetics in Pharaonic Times. (<i>Eugen Strouhal</i>)	618-619
Raymond Cohen – Raymond Westbrook (eds.), Amarna Diplomacy. The Beginnings of International Relations. (<i>Jana Pečírková</i>)	619-621
David Stephen Vanderhooft, The Neo-Babylonian Empire and Babylon in the Latter Prophets. (<i>Jana Pečírková</i>)	621-622
Karen Radner (ed.), The Prosopography of the Neo-Assyrian Empire. Vol. I, Part I, II. (<i>Jana Pečírková</i>)	622-623
Sarah C. Melville, The Role of Naqia/Zakutu in Sargonid Politics. (<i>Jana Pečírková</i>)	623-624
Michael Haul, Das Etana-Epos. Ein Mythos von der Himmelfahrt des Königs von Kiš. (<i>Blahoslav Hruška</i>)	624-628
Annette Zgoll, Der Rechtsfall der En-hedu-Ana im Lied nin-me-šara. (<i>Blahoslav Hruška</i>)	628-632
Barbara Böck – Eva Cancik-Kirschbaum – Thomas Richter (Hrsg.), Munuscula mesopotamica. Festschrift für Johannes Renger. (<i>Blahoslav Hruška</i>)	632-637
Florentino García Martínez – Eibert J. C. Tigchelaar (eds.), The Dead Sea Scrolls – Study Edition. (<i>Stanislav Segert</i>)	637-640
Peter Schäfer, Judeophobia: Attitudes toward the Jews in the Ancient World. (<i>Klára Břeňová</i>)	640-643
Roswitha Badry, Die Zeitgenössische Diskussion um den islamischen Beratungsgedanken (<i>šura</i>). (<i>Luboš Kropáček</i>)	643-644
Navid Kermani, Gott ist schön. Das ästhetische Erleben des Koran. (<i>Luboš Kropáček</i>)	644-645
Miloš Mendel, Náboženství v boji o Palestinu. Judaismus, islám a křesťanství jako ideologie etnického konfliktu. (<i>Eduard Gombár</i>)	645-646

<i>Barbara Michalak-Pikulska</i> , The Contemporary Kuwaiti Short Story in Peace Time and War (1929–1995). (<i>Jaroslav Oliverius</i>)	646-648
<i>Zarifa Odinamamadovna Nazarova</i> , Система ишкашимского глагола в сопоставлении с бадахшанско-таджицкой. (<i>Jiří Bečka</i>)	648
<i>Luth Rzehak</i> , Tadschikische Studiogrammatik. (<i>Jiří Bečka</i>)	649
<i>Vincenc Porizka</i> , Studies in Bhagavadgītā and New Indo-Aryan Languages. (<i>Dagmar Marková</i>)	650-651
<i>Klaus Mylius</i> , Āśvalāyana-Śrautasūtra. (<i>Jost Gippert</i>)	651-653
<i>Klaus Mylius</i> , Wörterbuch Pāli-Deutsch. (<i>Jost Gippert</i>)	653-655
<i>Ireneusz Kania</i> , Muttāvali. Księga wypisów starobuddyjskich. (<i>Jiří Holba</i>) ..	655-657
<i>Jason C. Kuo</i> , Art and Cultural Politics in Postwar Taiwan. (<i>Olga Lomová</i>) ..	657-658
<i>Kevin Bowen – Nguyen Ba Chung – Bruce Weigel</i> , Mountain River. Vietnamese Poetry from the Wars 1948–1993. (<i>Petra Müllerová</i>)	659
<i>Lumír Jisl</i> , The Orkhon Turks and Problems of the Archaeology of the Second Eastern Türk Kaghanate. (<i>Lygžima Chaloupková</i>)	659-660
<i>Aziz Boltaevič Džuraev</i> , Теоретические основы ареального исследования узбекоязычного массива. (<i>Luděk Hřebíček</i>)	661
<i>Mark Bassin</i> , Imperial Visions. Nationalist Imagination and Geographical Expansion in the Russian Far East, 1840–1865. (<i>Milan Hauner</i>)	662-663
<i>Michal Wanner</i> (ed.), Soupis vedut vzniklých do roku 1850. Svazek II/1. Státní oblastní archivy. (<i>Petr Štěpánek</i>)	663-664

Obituary

In memoriam Svetozár Pantůček (<i>Jaroslav Oliverius</i>)	665-667
Selected Bibliography of Svetozár Pantůček	668-669